

# Perlas y Cuevas

481

REVISTA DE MANACOR 29 MARZO 1980

AQUI  
PORTO  
CRISTO

LA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION LIMPIA LA PLAYA.— El sábado último, la junta directiva de la Asociación de Vecinos limpió personalmente la playa de Porto Cristo, así como las escaleras de acceso.

Un ejemplo que cabe subrayar como prueba de interés y de no demorar hasta la legalización del contrato de explotación de la playa, esta tan necesaria puesta en valor del lugar.

## HILDEGARD DE BUENO EN «ES CAU»



El arte neo-naïf encuentra en Hildegard de Bueno uno de sus más felices intérpretes, reflejándose notablemente en sus lienzos los dos conceptos que encierra la definición: nuevo y cándido. Nuevo, en la medida en que la artista ha sabido llevar el estilo naïf — hasta ahora generalmente dedicado a describir escenas exteriores, populosas y abigarradas — a escenarios interiores recoletos e íntimos, armonizando sus colores con este nuevo ambiente; cándido, en cuanto que la temática y la ejecución son sencillas, confiadas, como si el mundo que la artista pinta, fuera visto con ojos de niño, inocentes y puros.

Hildegard de Bueno logra crear así un compendio de candor y sofisticación, un epítome de rasgos maduros, siluetas cerebralmente concebidas, y pinceladas espontáneas, distadas por una profunda sensibilidad al color que su paleta expresa en tonos a la vez seductivos y callados que contrastan con las manchas fuertes, incluso agresivas, que, hasta ahora, han sabido caracterizar al naïf que podríamos llamar 'convencional'.

La artista, de origen alemán, española por matrimonio con el periodista trotamundos Guy Bueno, ha dedicado la mejor parte de su vida a recorrer la tierra, desde América, Norte, Centro y Sur, hasta Asia; desde Africa, hasta prácticamente toda Europa, Este y Oeste. De tan extensos viajes, Hildegard de Bueno parece haber traído la visión de un mundo armonioso, nos atreveríamos a decir que 'feliz', como si sus retinas tan sólo se hubieran impregnado con la bondad que ha descubierto en el corazón del ser humano y la serena belleza intuida en su vida íntima.

Son sus cuadros estampas sosegadas de niños y niñas; de madres con sus hijos pequeños; composiciones con jóvenes visitando galerías y museos, ambientes, éstos, de paz y de luminoso colorido, en las que la contemplación de las obras expuestas parece convertirse en la proyección del estado de ánimo de quien las contempla con claro respeto y veneración, y, sobre todo, también de quien las pintó.

Esta exposición de pinturas — la primera que Hildegard de Bueno celebra en Mallorca — reúne 38 lienzos que se exhibirán en la Galería Es Cau, de Manacor. La exposición será inaugurada el día 8 de Abril, a las 7 de la tarde.

L.M.

## LOS 50 AÑOS DE «LA CAIXA» SERA REGALADO UN MONUMENTO A LA CIUDAD, DEDICADO A «EN QUAQUIN», Y EDITADA UNA «GUIA DE MANACOR»

Con motivo de cumplirse, este año, el medio siglo de la instalación de "La Caixa" en Manacor, van a celebrarse una serie de actos, a partir de septiembre próximo, entre los que, de momento, cabe subrayar la publicación de una "Guía de Manacor" y la inauguración de un monumento a "En Quaquin", símbolo de toda una época manacorina.

El martes pasado, en el despacho de la Delegación de "La Caixa", se celebró una primera reunión, a la que asistieron el alcalde Llorenç Mas, el teniente de alcalde Rafael Muntaner y otros invitados, a los que los señores Barceló y Alvarez-Ossorio fueron proponiendo una serie de

realizaciones, y solicitando opinión y consejo acerca de otros posibles actos.

A lo largo de la reunión surgieron múltiples iniciativas: festival a cargo de primeros artistas manacorinos; patrocinio de diversas actividades deportivas; algo de teatro musical; velada especial para la juventud, etc.

Como base de la conmemoración cincuentenaria, "La Caixa" regalará a Manacor un monumento y editará una guía de la ciudad. Tanto el alcalde como Muntaner, expresaron su total satisfacción por este doble obsequio, prometiendo someter a la consideración del Consistorio la ubicación de la obra decorativa, para la que, en principio, se sugirió el Parque Municipal.

## PRESENTACION DE «LA SENYORA»

Ha sortit, a la col·lecció "El Balanci" de Edicions 62, la novel·la d'Antoni Mus que aconseguí el darrer premi "Sant Jordi". Es tracta de una edició de 186 pàgines, amb portada de Jordi Fornas —preciosa, per cert— lletra de fàcil lectura, i molt cuidada.

El llibre tenia que esser presentat, al Cafè de Ciutat, de la plaça Santa Eulàlia, anit passada. A Manacor, es possible que també se presenti oficialment aquesta novel·la d'en Mus, o per la Llibreria Xaloc o per l'Escola Municipal de Mallorca.

Antoni Mus LA  
SENYORA



Premi Sant Jordi 1979

Francisco Bosch, el famoso barítono mallorquín tan querido entre nosotros, cantará un villancico de Francisco Ramis en la gala final del festival-concurso de este año, en la iglesia de Porto Cristo. Francisco Bosch, que se encuentra quizás en el mejor momento vocal de su vida, posiblemente grabé también

## FRANCISCO BOSCH CANTARA EN PORTO CRISTO

unos villancicos para la tercera cassette de esta organización navideña, a la

que ha prometido toda su inestimable colaboración. Al mismo tiempo que el

propio cantante nos confirmaba su participación en el Concurso de Villancicos de Porto Cristo, que este año cumple su décimo aniversario, nos habló de su retorno al escenario del Teatro Principal de Palma, para finales de año, junto a una famosa Compañía de Zarzuela.

# ANOTACIONES



**FARMACIAS DE GUARDIA**

Mañana domingo 30.-  
 Todo el día: Ldo. A. Pérez.  
 Calle Nueva. Sólo por la  
 mañana: Ldo. B. Muntaner.  
 Avda. Salvador Juan.

Jueves Santo.- Ldo. Luis  
 Lladria. Calle de l'Anell.-  
 Ldo. Andreu Llull. Na  
 Camel.la.

Viernes Santo.- Ldo. A.  
 Pérez. Calle Nueva.- Ldo. C.  
 Mestre. Avenida Mossèn  
 Alcover.

Domingo de Pascua.-  
 Ldo. Pedro Ladaria. Calle  
 Bosch. (Todo el día). -  
 Ldo. R. Jara. Plaza  
 Abrevadero. (Hasta  
 mediodía).

## GASOLINERAS

Turno para servicios  
 nocturnos, dominicales y  
 festivos de las Estaciones de  
 Servicio:  
 -Hasta el lunes 31 de  
 Marzo, "Viñas" Carretera  
 Manacor-Porto Cristo. A la  
 salida de Manacor.  
 - Durante la Semana  
 Santa, y hasta el domingo  
 de Pascua, las Estaciones de  
 Servicio que estarán de  
 turno, más próximas a  
 Manacor, serán las de Petra,  
 Son Servera y Felanitx.

## ESTANCOS

Hoy Sábado tarde y  
 mañana domingo, turno  
 para la Expenduría No. 6.  
 Avda. Cuatro de Septiembre  
 - Mossèn Alcover.  
 Jueves Santo: No. 7,  
 Plaza de San Jaime.  
 Viernes Santo: No. 1, Sa  
 Bassa.  
 Sábado Sabto (tarde) y  
 domingo de Pascua: No. 2,  
 Plaza José Antonio.  
 Lunes de Pascua: No. 3,  
 Calle Amargura.

## GARAGE

Para reparaciones de  
 urgencia, permanece abierto  
 el sábado y el domingo  
 hasta las dos de la tarde,  
 Garage "S'Asfalt," calle  
 Murillo.

## EXPOSICIONES

Pinturas y dibujos de  
 Llorenç Burgos en ES CAU.  
 Abierto de 7 à 9.

## MEDICOS

En caso de urgencia, de  
 las cinco de la tarde a las  
 nueve de la mañana  
 siguiente, turnos médicos en  
 la Clínica Municipal (Tel:  
 55 00 50). Los domingos y  
 festivos, guardias  
 ininterrumpidas.

## FUTBOL

Mañana domingo: C.D.  
 Manacor - Calvià.  
 El domingo de Pascua, no  
 habrá encuentros de Primera  
 Regional Preferente.

**JOVENT  
 JOVENT  
 JOVENT**  
 librer jeans

Sastroria - Confección  
**auran**  
 Avda del 4 Septiembre 19 • Tel. 55 01 75  
 Manacor

*Perda* BOUTIQUE

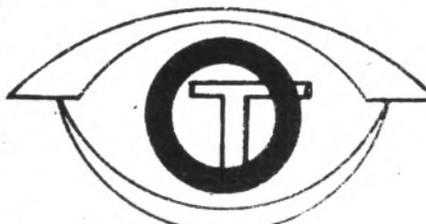
**MODA MEDITERRANEO 80**

*Dora Herbst*

**BIKINIS**

**R**

Avenida del Sol, 4-D  
**CALA MILLOR**



**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

**ACONSEJA PARA LOS  
 NIÑOS CRISTALES ORGANICOS  
 (PLASTICO) O ENDURECIDOS**

*TUGORES*  
**OPTICO** DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel 55 23 72 MANACOR



# Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

\*\*\*\*

Director: Rafael Ferrer Massanet

\*\*\*\*

PRECIO: 30 PESETAS

REDACCION: Príncipe, 9 - MANACOR Tel: 550410

IMPRENTA ATLANTE - PALMA

Dep. Legal P.M. 876 - 1960

Publicación quincenal - AÑO XX  
APARECE EN SABADOS ALTERNOS



## NOTICIAS EN SINTESIS

**LUNES DE PASCUA: NO FIESTA.**— No será feriado el lunes de Pascua, como en los años últimos. Por lo menos, la Banca permanecerá abierta, así como las empresas de mayor número de personal.

**ORDEN DE REPOSICION.**— El Ayuntamiento ha ordenado "reponer a su estado anterior" las obras realizadas por Corsi, S.A. en su solar de la calle Juan Llitas, número 28, si bien quedan en pie los pertinentes recursos.

**LA JORNADA LABORAL EN "LAS PERLAS".**— La factoría de "Perlas Majorica" inició ayer día 28 la reducción de la jornada laboral, cerrando los viernes a las dos de la tarde.

**NATURISMO.**— La Comisión municipal de Zonas Turísticas ha dado cuenta de un escrito de Mr Paul M. Menne en relación a la construcción de doscientas casas, junto al mar —no se especifica en que lugar, en la nota que se nos remite desde el Ayuntamiento, quizás en evitación de especulaciones— dedicadas a zona exclusiva para la práctica del naturismo, que, en este caso concreto, suponemos si podría tratarse para la práctica del nudismo. Se pide que se autorice dicha zona y dichas construcciones, que, según noticias oficiosas, han sido denegadas por otros ayuntamientos.

"Viajes Bartolosi" también se ha dirigido al Ayuntamiento en parecidos pretensiones.

**MURALES DEL COLEGIO "SIMO BALLESTER".**— Los alumnos de 5o, 6o, 7o y 8o del Colegio "Simó Ballester" (E.G.B.) han realizado doce trabajos murales que han sido remitidos a Barcelona para el concurso "El País i l'Escola", dentro del pla de "Acció escolar del Congrés de Cultura Catalana".

Se trata de unos interesantes trabajos sobre historia, literatura, industria, agricultura, arqueología, flora, arte, etc. que van ilustrados con mucha gracia y están dirigidos con precisión y amplio sentido de la responsabilidad docente.

# CHARLA CON EL PADRE MANOLO, ARCIPRESTE

## SEMANA SANTA 1980

### DE LA PIEDAD POPULAR A LA VIVENCIA LITURGICA

PERLAS Y CUEVAS.— ¿Qué enfoque proyecta dar la Iglesia de Manacor a la Semana Santa 1980? Se lo pedimos precisamente a usted, Padre Manolo, en calidad de Arcipreste de Manacor.

**PADRE MANOLO.**— Pueden entenderse dos cosas con respecto a nuestra Semana Santa; la vivencia litúrgica y la piedad popular. En cuanto a la primera, creemos que es tiempo muy oportuno para una evangelización más profunda, como una catequesis fuerte, anual, para vivir el misterio pascual, que es la dialéctica de nuestra vida.

**PyC.**— ¿Y en cuanto al último punto?

**P.M.**— Creo que hay que perder un poco el sentido folklórico de algunas manifestaciones, como el de la procesión del Jueves Santo, por ejemplo, para encontrar el auténtico sentido de fraternidad, que, a través de la Eucaristía y el servicio sacerdotal, nos lleva, de modo vital, a hacer presente en cada uno de nosotros la Muerte de Jesús, el Viernes Santo, y su Resurrección, el Día de Pascua.

**PyC.**— ¿Una Iglesia personalista, intimista, al margen de lo multitudinario?

**P.M.**— Se intenta una seria preparación, en Cuaresma, y, al pasar de un estado de cristiandad a una Iglesia más evangélica, sin tantas connotaciones sociopolíticas, esa preparación conlleva un cambio de actitudes para la mayoría. Se necesita que cada uno empiece por optar seriamente en vivir su fe.

**PyC.**— ¿No es esa actitud eclesial algo así como un decirnos "este es vuestro problema"?

**P.M.**— Es el Evangelio quien nos ayuda a todos. Lo dicho anteriormente podría sonar a música celestial, a un romanticismo religioso, pero no es así: la Cuaresma misma ayuda, incluso la preparación de cada cual.

**PyC.**— ¿Vamos hacia una total responsabilización del individuo?

**P.M.**— La corriente filosófica de hoy consiste en que el hombre se haga cada vez más responsable de sus actitudes profundas, y ello, lógicamente, llevará a unos actos más responsables.

**PyC.**— Se ha cambiado mucho...

**P.M.**— La Iglesia tiene que hacer presente la salvación de Jesucristo, en cada momento, siendo fiel a Dios y al momento histórico. Dios no sólo actúa en la Sagrada Escritura, sino que nos manda hacer una lectura de los signos de los tiempos.

**PyC.**— ¿Cuales son los signos de los tiempos de ahora mismo?

**P.M.**— Estar muy atentos a las circunstancias en que vive el hombre concreto: deseos de libertad, de autoafirmación, del valor de la persona humana y un largo etcétera. Considerar a la persona humana en todas sus dimensiones.

**PyC.**— ¿Incluso en los signos negativos de nuestro atraso?

**P.M.**— Si los signos de los tiempos son sus características más generalizadas que están manifestándose en las actitudes de los hombres, no se debe soslayar ninguno de sus puntos. Ciertamente que llevamos dos siglos de atraso en algunas cuestiones, como en las de la libertad, que en España tuvo unos efímeros inicios con las Cortes de Cádiz y con las dos Repúblicas. Pero Dios se manifiesta a través de todo, incluso en aquello que no llegamos a entender. El hombre tiene en sus manos unos grandes valores, y, para mí, de alguna manera, todo ello es algo querido por Dios. Aunque luego vengan los contragolpes; que en nombre de la justicia no se haga justicia, o en nombre de la libertad no se busque la libertad, o en nombre de la humanidad no se busque la real promoción humana.

**PyC.**— Volvamos al principio, Padre Manolo; ¿cual es, ahora mismo, la actitud eclesial acerca de la piedad popular de Semana Santa?

**P.M.**— Respecto a este punto, me remito al punto 3.4 de las Conclusiones de la Semana de Septiembre de 1979. Dice textualmente: "Fer una seriosa reflexió, d'acord amb la linea de pastoral adoptada, sobre la religiositat popular, per poder-ne assumir els valors, evitar el restauracionisme folklòric i arribar a uns criteris i linees comuns". Es este un punto que entre sus 250 votantes, alcanzó 219 votos afirmativos, y sólo 5 negativos.

**PyC.**— La postura de la Iglesia, entonces, parece clara. Con respecto a la Semana Santa, —si nos equivocamos, que tengan la caridad de corregirnos— una intensificación de la vivencia evangélica a nivel particular y directo, dejando al margen, quizás hasta su desaparición "por sí solas", las manifestaciones de tipo medieval como puedan ser las procesiones y similares, que quizás algún día incluso se prohiban como se prohibieron, por ejemplo, los Autos Sacramentales. Respecto al caso concreto de Manacor, se nota cierta tendencia a centralizar las procesiones en la del Viernes Santo, debido a la devoción popular a la figura del Santo Cristo. No obstante, quizá deba hacerse una puntualización: que esta veneración a la milagrosa imagen, mantenida con ejemplaridad por los manacorenses de más de cuarenta años, no parece ser lo mismo con respeto a los menores de esta edad.

¿Qué pasará cuando la generación mayor ya no exista?

PyC.

## LAS NORMAS: PLENO INCONCLUSO

El martes se celebró el pleno extraordinario dedicado al estudio y pertinente aprobación de la propuesta de la Comisión de Urbanismo, relativo al

acuerdo de la Comisión Provincial acerca de la subsanación de las Normas Suplementarias y complementarias del Plan de Ordenación General. A propuesta del PSOE, se decidió que no se pusiera en juego la aprobación global del paquete de normas, sino que estas fueran estudiadas y discutidas por separado. Así se hizo, quedando, por falta de tiempo, sin aprobar las dos últimas, por lo que el pleno tendrá que

continuarse cuanto antes mejor.

Tampoco se llegó a la discusión de si el artículo 143 o el 151, prevista para el mismo pleno.

¿SE ADELANTARA EL ORDINARIO DE ABRIL?— Es posible que el pleno ordinario de abril, previsto, como de costumbre, para el primer miércoles, se adelante al martes en atención a ser el día 2 víspera de festivo.

## EDITORIAL

### LA LECCION DEL «DOSSIER»

"Buenas impresiones" aparte —no faltaba más que las autoridades provinciales e incluso ministeriales no quisieran escucharnos atentamente— si el "dossier" de las aguas no actúa como una varita de Moisés, es decir, si no consigue que el agua brote de una vez, habrá sido, quizás, el último cartucho. Dios no lo quiera.

Nos preguntamos: ¿qué va a pasar, si, como se supone, no pasa nada? ¿Cómo habrá de resolverse el caso de la canalización —ita sea! — si no se da con la solución política que le abra todas las espitas?

Pudiera suceder —de hecho, hay quien supone que así será— que el Ministerio probara de rescindir el contrato con "Dragados y Construcciones", tras los avatares legales del caso: consultas, estudio de documentos, cálculos, valoración de lo realizado, estado real de materiales, etc. etc. Y que incluso se llegara a un acuerdo pacífico de rescisión, con lo que tendríamos que comenzar por el principio, proyectar, aprobar y subastar de nuevo las obras, que hasta podrían caer otra vez en las mismas manos empresariales.

Dicho de otro modo; volver a empezar. Ocho o nueve años de nervios, incordios, pagos y perjuicios, pudriéndose en el archivo de la tragedia de cada manacorense y en la risita de cada foráneo que nos visita o sabe como las estamos pasando.

Si esta es la solución, evidentemente, no nos gusta. Estamos hartos de andar a saltos por las calles que pagamos, de llevar el coche al garage tres veces más de lo normal, de clorolizar el agua que bebemos, de llenar las cisternas a precio de oro, de despertar a sobresaltos con el trepitar de las máquinas taladradoras, de no saber si de un momento a otro nos encontraremos nuestra propia calle cerrada al tráfico, y de todo lo que ustedes quieran, pero, por encima de todo, estamos hartos de hacer el ridículo en este asunto, que, por lo visto, debe estar estrellándose constantemente en algún muro infranqueable.

Sabemos de los esfuerzos del actual ayuntamiento y del anterior. Hemos conocido a más de una docena de primeras autoridades prometiendo ocuparse del asunto. Y seguimos igual. ¿Qué ocurre ahí?

¿Por qué no se nos habla claro de una vez? ¿Por qué no se nos dice donde radica el auténtico origen de la tragedia? Queremos suponer que tras la elaboración del "dossier" —tan bien realizado— alguien habrá que sepa por donde se escurre el agua que no llega... Ignorarlo, tras tanto trabajo, no nos parece lógico.

## ATLETISMO

Para mañana, domingo 30 de marzo, está prevista la celebración de un cross pedestre para diversas categorías (seniors, veteranos, féminas, etc) y con un recorrido de diez kilómetros. La salida se

anuncia para las diez de la mañana, desde la Plaza Jorge Caldentey (Obelisco Mn. Alcover) bajo la organización de U.D. Manacorense, y la colaboración de diversas firmas comerciales.

# PIZZERIA ITALIANA DA GIANNA

*Cafeteria*

**CORDERO  
ASADO**

**HELADOS  
ESPECIALES**

**SPAGHETTI  
LASAGNA  
CANELONES  
PIZZAS**

**CARRERA CUEVAS  
«ES RIUTET»**

**Teléfono: 57-03-33  
PORTO CRISTO**



**RESTAURANTE**

# SES AMFORES

**S'ILLOT**

**CALA MOREIA**

EN LOS BAJOS DEL "HOTEL PLAYA MOREIA"

**RAMON PEREZ \* MARIANO J. LAUSIN \* JAIME DE JUAN**

**JEFE COCINA**  
(CHEF DE LOS EXITOS DE  
LOS ONCE ULTIMOS AÑOS  
DEL "HOTEL PLAYA MOREIA")

**JEFE RESTAURANTE**  
(PROCEDENTE DE "EL PAJARO ALEGRE"  
DE COSTA DE LOS PINOS)

PARTICIPAN LA INMINENTE APERTURA  
DEL RESTAURANTE "SES AMFORES", OFRECIENDOLES  
BUEN SERVICIO, BUENA MESA Y BUEN AMBIENTE

COCINA MALLORQUINA E INTERNACIONAL

TAMBIEN PONEMOS A SU DISPOSICION UN COMEDOR  
ESPECIALMENTE PENSADO PARA BODAS, BAUTIZOS,  
COMUNIONES Y OTROS ACTOS SOCIALES,  
COMERCIALES O FAMILIARES.

**PROXIMA INAUGURACION**

INFORMACION  
TELEFONOS:  
57-01-00  
57-01-01  
57-09-15

# ¿QUE OPINA USTED?

¿ES USTED PARTIDARIO DEL RESTABLECIMIENTO DEL TREN?



**GUILLEM MASCARÓ CERDA**

— Estoy a favor del tren, y no tan solo hasta Manacor, sino incluso hasta el final de la "via vella," o sea, hasta Artá, ya que considero que un tren modernizado, y, naturalmente, bien organizado, tiene que ser mucho más económico, más cómodo y menos contaminante que otros medios de transporte.

Es una vergüenza ver como en otras partes se gastan millones para reponer vías férreas, y aquí, teniéndolas instaladas con el dinero de nuestros abuelos, las dejamos deteriorar hasta casi su liquidación.



**JOAN MIQUEL DURAN**

— Soy partidario de la nueva puesta en funcionamiento del tren debido a que existe mucha gente que, por ejemplo, deja de desplazarse a otras localidades por carecer de vehículo propio o bien por pereza de conducir su coche o el gasto excesivo que supone, ahora, la gasolina.

Desde luego, el ferrocarril debería ser mucho mejor que el de antes, más cómodo, más rápido y, sobre todo, más moderno. Y contemplar mejores horarios para abarcar con más amplitud las necesidades del pueblo.

Indudablemente, el tren llenaría un hueco que ahora está vacío. Creo que son más sus ventajas que sus inconvenientes.



**MARTÍ BONET FERRER**

— A decir verdad, al tren no le considero muy necesario actualmente en Manacor, ya que a Dios gracias contamos con unos transportes bastante completos y eficaces, además de que creo que la nueva puesta en funcionamiento del ferrocarril acarrearía un gasto enorme a la población, que difícilmente podría compensar.

## COMUNICADOS

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE CULTURA

El Ministerio de Cultura a través de la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos, convoca concurso público para premiar la realización de dos bocetos destinados a la fabricación de Tapices de la Real Fábrica de Madrid, consciente de la conveniencia de continuar la rica tradición de creación y manufactura de tapices artísticos.

El único requisito para tomar parte en este Concurso es estar en posesión de la nacionalidad española.

La dotación de cada uno de los premios será de UN MILLON DE PESETAS (1.000.000'00 Pesetas).

Las solicitudes que acompañan al boceto serán dirigidas al Director General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos (Centro de Promoción de las Artes Plásticas y de Investigación de Nuevas Formas Expresivas), antes del día 31 de marzo de 1.980.

Serán entregados en el Registro General del Ministerio de Cultura, en las Delegaciones Provinciales del Departamento haciendo uso de cualquiera de los procedimientos establecidos en el Art. 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

Para más información pueden dirigirse a esta Delegación Provincial (Sección de Promoción Cultural) calle San Felio no. 8 o bien consultar la Orden Ministerial del 21 de Enero pasado aparecida en el B.O. del Estado no. de 15.2.80.

## ARTE

### MAGDALENA MASCARÓ

Emana de las pinturas de Magdalena Mascaró una inconfundible sensación de paz y sosiego. Sus obras, de tonos delicados y suaves, sin grandes estridencias cromáticas, de pequeñas pinceladas aplicadas a la manera divisionista, poseen un marcado sentido personal dentro del actual panorama paisajístico.

Los árboles — frágiles personajillos que levantan, impotentes, su testa contra el hacha acusadora — se erigen en absolutos protagonistas. La naturaleza pasa a primer plano. En tiempo de degradación naturalista, de pegatinas anti-nucleares, de humos y poluciones, el artista alza su voz ecologista y pone ante nuestros ojos, para los que lo quieran ver, que quizá sea hoy la naturaleza el último y único reducto que pueda ofrecer al hombre moderno esa paz espiritual tan anheladamente buscada.

La pintora no esta en esa línea pretensionista, tan en boga en nuestros días, de los alborotadores que lanzando al viento su voz en grito ofrecen al público sus vanguardias de anteaer. Y es que, amigos, quizás algunos pintores hayan olvidado que en tiempo de deshumanizaciones el volver la vista a nuestros ancestrales orígenes nos sirva para poner un poco en orden todo este caos reinante.

Magdalena Mascaró, entre Virgilio y Machado, amante de la naturaleza y la pintura, estuvo en "ES CAU".

En su obra, presentada honestamente, sin algarabía ni zarandajas, hemos distinguido ese cuño inconfundible de las cosas hechas con sinceridad, de las cosas auténticamente sentidas.

Y una pintura en la que el sentimiento aflora directamente al espectador, es siempre algo digno de agradecer.

J.C. GOMIS

## POSSIBLE ESTRENE D'UNA OBRA DE GUILLEM D'ÉFAK



Encara que puguin passar moltes de coses i fins i tot l'estrene anar-s'en a n'orris, avui per avui contam en que a principis del mes de juny, se presenti, a Manacor, per primera vegada, un espectacle musical inspirat en fets de la nostra història vista p'en Guillem d'Éfak i a la que possiblement posi música en Toni Parera Fons. El títol de l'obra es aquest: "Lo Regne en mig de la mar". I no cal dir que la solfa no sols la posi en Toni, sinó que l'espectacle tot, ho és, una història en solfa de la Illa i els seus mites.

L'empresa és ambiciosa i pot resultar de gran interès. De moment, el llibret està llest, però ens asseguren, la música encara no. El grup que l'ha de representar, on hi ha na Maria Munar, en Guillem Sansó i en Miquel Ferrer, tres manacorins que actualment treballen en el "Taller de Mim i Teatre Contemporani", de Barcelona, estarà dirigit per Martí Gómez, ajudat per Vallverdú i Febrer. En total son onze actors i dos tècnics, tots ells de Mallorca, Eivisa i Menorca.

El projecte inicial era estrenar aquesta obra al llarg de la "Setmana de Teatre" que volen fer per les Fires i Festes de Primavera — fins i tot s'han tengudes diverses reunions per a parlar-ne seriosament — s'ha presentat presupost i s'han barrejat dates adequades, però el representant del grup s'en tornà a Barcelona, on se prepara l'obra, sense una resposta concreta per part de l'ajuntament, que, diuen, trobà car un presupost de tres-cents mil pessetes per a representar, a Manacor, "Mori el Merma!" (escenografia de Joan Miró), "Antaviana", "D'aquí cent anys, tots "calvos" i aquesta obra d'en Guillem d'Éfak.

**PANTALONES**

**LLULL**

sastreria

Jaime Domenge, 12  
MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT

ANUNCIE en Perlas y Cuevas

TEL 55 04 10

## QUARTILLA

### JO « PIENSO... »

S'ha posat de moda, a certes entrevistes que ens endoça televisió, que l'entrevistat comenci moltes de les respostes amb un "Pienso que..." i fins i tot que ho reperequi, al llarg de tot quan xerri. I, me creguin, aquest mot de vici deü ser dels més desgraciats dels que ara s'usen.

Cal imaginar-se, aquí i ara, que un escriptor comença les seves frases amb aquesta paraula, i, per exemple, digues: "Pens que cal imaginar-se..." o "Jo pens que diven les estadístiques que indiquen que l'augment de l'índex dels preus, pens, del més de

març..." o que un cantant cantés així:

"Pens, anem a les montanyes,

Pens, avina amb mí..."

Es un recurs ben pobre aquest de dir el que no es fa, perquè, evidentment, si no pensassem bé, no ho dirien. Encara que ja és ben sabut que a qui presumeix de qu'alque cosa, anau-li alerta!

A mi, sincerament, quan sent dir a una persona tota convinguda de la seva troballa, "yo pienso," m'agafen desitjos d'agafar un manadet d'alfals i dir-li: — Aquí el tens!

Sastreria - Confección

**auran**

Avda del 4 Septiembre 19 • Tel 55 01 75  
Manacor

MATERIALES GALERIA DE ARTE

**Molduras LLULL**

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA

Juan Segura, 4  
Teléfono 55 28 71  
MANACOR

**JOVENT JOVENT JOVENT**

blue jeans

biblioteca de  
**"la Caixa"**

noves adquisicions

NOVES ADQUISICIONS

INFANTILS I JUVENILS

Page — EL ARBOL SABIO  
QUARANTA I QUARANTA. Mostra antologica de contistas i il·lustradors catalans d'avui.  
Carbó — CALIDOSCOPI DE L'AIGUA I EL SOL  
George — JULIE Y LOS LOBOS  
Härtling — LA ABUELA

OBRES GENERALS

Lexis 22 — DICCIONARIO ENCICLOPEDICO VOX  
Ictineu — DICCIONARI DE LES CIENCIES DE LA SOCIETAT ALS PAISOS CATALANS

FILOSOFIA

Balestro — SEXE I PERSONA

RELIGIO I TEOLOGIA

Lores — PROBLEMES DEL NOSTRE CRISTIANISME  
Schillebeeckx — L'ESGLÉSIA I L'HOMME SEGONS EL VATICAN II

CIENCIES SOCIALS

Fontette — EL RACISMO  
LOS PARTIDOS POLITICOS EN ESPAÑA  
Obra social de la C.P.V.E. — GUIA DE RESIDENCIES I CLUBS PER A L'ANCIANITAT  
Amades — MITOLOGIA. LLOBRE DELS SOMNIS. GEOGRAFIA FABULOSA

FILOLOGIA I LINGUISTICA

Vallverdú — LA NORMALITZACIO LINGUISTICA A CATALUNYA  
Fabra — LA LLENGUA CATALANA I LA SEVA NORMALITZACIO

CIENCIES PURES

Montoriol-Pous — LA TIERRA  
Font-Altaba — EL ATOMO Y LA MATERIA  
Haro — LA VIDA  
Thomas — LAS PLANTAS  
Muedra — LOS ANIMALES

CIENCIES APLICADES

Durfort — EL CUERPO HUMANO

LITERATURA

Ruyra — JACOBE I ALTRES NARRACIONS  
Castellet — ANTOLOGIA GENERAL DE LA POESIA CATALANA

POESIA CATALANA

Paz — IN/MEDIACIONES  
Cabrera — LA HABANA PARA UN INFANTE

DIFUNTO

Donoso — EL LUGAR SIN LIMITES  
Goytoso — LA COLERA DE AQUILES  
Miller — UN DOMINGO DESPUES DE LA GUERRA

GUERRA

Onetti — TIERRA DE NADIE  
Pedrolo — FALGUERES INFORMA  
Rusiñol — L'AUCA DEL SENYOR ESTEVE  
Trabal — VALS

• GEOGRAFIA I BIOGRAFIA

Solé — GEOGRAFIA DE CATALUNYA (3 vols.)  
Schumpeter — DIEZ GRANDES ECONOMISTAS: De MARX a KEYNES  
Poblet — ELS QUATRE PRESIDENTS



OBRA CULTURAL

DE LA CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS

CAIXA DE PENSIONS  
**"la Caixa"**  
de Catalunya i Balears

**LLULL**  
**SASTRERIA**

Jaime Domenge, 12. - MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT

# PERSONATGES ESTIMATS

## JOSE RUBI ROIG

En una discussió sobre una jugada de parchís, en el Bar Turismo, él me dijo: "Hala ves, cul brut!" y yo le contesté rápida, pero inconscientemente: "El duc més net que se teva cara"!

El me miró fijamente con sus ojos claros, un poco achinados y enrojeció. Yo, al ver su irritación, sentí verdadero pánico; (Pepe era muy fuerte y yo lo sabía) era bien consciente (como se dice ahora) de que con una sola bofetada me hubiera podido partir en dos, y aguanté su mirada como pude, pero, como no soy Buster Keaton, él debió ver que yo estaba asustado, porque en vez de agredirme, su semblante cambió, sus ojos chispearon y estalló en una sonora carcajada. Desde entonces y hasta su muerte, ocurrida en 1978, fuimos grandes amigos.

El incidente que acabo de relatar, ocurrió hace ya por lo menos cuarenta años. Hoy paseo 55 abriles y entonces no tendría yo más de 15.

Hablando de años, cuando se le preguntaba la edad, nunca se limitaba a dar la cifra, sino que decía: "Trenta-vuit i má". ¿Habrá algún jugador de "golf" que no se ría ante esta ocurrencia?...

Su sentido del humor no tenía desperdicio; él me decía que lo había heredado de un tío suyo, llamado "liu", que debió ser un personaje. Según Pepe, este señor "Liu", que tenía un bar, le contestaba al cliente que entraba pidiendo un café: "Espera a que en vengui un altre i així ho valdrà la

pena". Si a uno se le ocurría pedir manzanilla le decía: "Això no és un hospital". Si alguien se sentaba en la terraza y no pedía nada le apostrofaba simplemente: "Anau a seure a l'Església, que allà no paguen res"...

Para que seguir... No terminaría nunca.

Su mujer, ahora su viuda, Ana Vives, es prima segunda mía, pero yo no he pensado jamás en Ana mi prima, sino en Ana, la mujer de Pepe.

Por otra parte, Ana sabe el gran afecto que tengo por ella y el gran cariño que tuve por los dos.

Para mí, escribir sobre Pepe, es facilísimo, lo difícil es resumir lo que recuerdo de él. Se reía a carcajadas cuando al llamarme: "¡Maricón!" yo le contestaba: "¡No me ofendes!, ¡No me ofendes!"...

Por si no tuviera recuerdos directos suficientes, aún me llegaban cosas suyas de otras fuentes. Un ejemplo:

Santiago Soler, mi amigo de la infancia, que tiene la suerte o la desgracia de residir en Barcelona, como yo, y al que veo de tarde en tarde, me contó lo siguiente: Pepe Rubí tenía un perrito al que quería muchísimo y su madre, un poco celosa le decía: "Pepe, parece mentira, a este perro lo quieres más que a mí". A lo que Pepe contestaba: "No es verdad, madres, no es verdad, no lo quiero más, lo quiero igual"...

Desde aquí abajo Pepe, desde este valle de lágrimas Pepe: ¡Chapeau!

JAUME MOYA

### SUCESOS

ROBAN LA CAJA FUERTE DE "SEAT".— La semana última fue robada la caja fuerte de la Agencia "Seat", sita en el kilómetro 49 de la carretera Palma-Artá. Los autores del robo tuvieron que abrir un boquete en una pared, toda vez que la caja se hallaba empotrada.

Al parecer, en la caja fuerte no había cantidad alguna de dinero, pero sí documentos de la empresa. guardaban en su interior. El "trabajo", aseguran, es obra de profesionales.

\*\*\*

¿ATRACO EN "ES CAPARO"?.— Aunque ni en el Cuartel de la Guardia Civil ni en la Comisaria de Policía haya sido formulada denuncia del hecho, se asegura que sobre las cinco y media de la tarde del jueves 20 de marzo, fue atracado F.S., que vive en un huerto próximo, y que regresaba de Manacor llevando unas sesenta y una mil pesetas que acababa de cobrar.

Al parecer, tres desconocidos se hallaban junto a un Seat 127 aparcado a la altura del "Pont d'es Caparó", simulando cambiar una

rueda del vehículo. Uno de ellos solicitó ayuda a F.S., que circulaba en una mobilette, y éste se detuvo para prestarles ayuda. Una vez pie en tierra, fue amenazado con un cuchillo a que entregara el dinero que llevaba, cosa que, lógicamente, hizo.

\*\*\*

SIGUEN LAS INUNDACIONES DE SOTANOS.— Aunque ya no sea noticia, dada su persistencia, cabe dejar constancia que siguen inundándose sótanos a medida que se realizan pruebas de la canalización (?) realizada por "Dragados y Construcciones".



A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.  
GRACIAS.

# FINISTERRE, S.A.

COMPANÍA GENERAL  
DE  
SEGUROS

Edificio Banca March  
P. Andrés Fernández, 2-10-A.

Tel. 55 09 68  
MANACOR

## SANTIAGO CORTES PRESIDENT DE LA PREMSA FORANA

Dimarts passat, a Inca, la Premsa Forana elegí a Santiago Cortés Forteza per a president de la Junta Directiva, la primera que té validesa oficial rera l'aprovació dels Estatuts de l'Associació. Assistiren a l'acte totes les publicacions foranes excepció feta de "El Gall" (Pollença), "Bellpuig" (Artà) i "Manacor", encara que aquest darrer setmanari votàs, tota vegada que envià el vot per correu i va ésser admès.

La Junta Directiva de Premsa Forana, quedà elegida així:

- President: Santiago Cortés, del "Dijous" (Inca).
- Vicepresident: Manuel Picó, del "Sóller".
- Secretari: Pau Reinés, del "Dijous" (Inca)
- Tresorer: Carles Costa, del "Sant Joan"
- Vocals: Miquel Riera, del "Felanitx".
- Joan Riera, de "Círculo de Estudios" (Alaró)
- Rafel Ferrer, de "Perlas y Cuevas" (Manacor).

Al mateix temps, s'acordà oferir la Presidència d'Honor al veterà periodista Miquel Marqués Coll, director del "Sóller".

Aprovats els Estatuts i elegida la Directiva, l'Associació de Premsa Forana començà la seva vivència legal a les dotze del dijous 27 de Març de 1980.

## Llibres

### PRESENTACIO D'UN LLIBRE DE S. RUBI A BONANY



El dilluns de Pasqua, 7 d'abril, a les sis del capvespre, serà presentat a Bonany un nou llibre del nostre col·laborador Sebastià Rubí Darder, dedicat a aquest Santuari baix del títol "Breve reseña histórica". Es tracte d'una curiosa edició molt ben il·lustrada i escrita amb la precisió que caracteritza tota la prosa del señor Rubí Darder, prou conegut a Manacor no sols pels seus articles, sinó pels llibres dedicats al Germans de San Roc, La Salle i Na Morlanda.

## PROGRAMA DE SEMANA SANTA

**DOMINGO DE RAMOS**  
10.00 - Ntra. Sra. de los Dolores  
10.30 - Convento  
11.00 - Cristo Rey  
11.30 - San Pablo

**TARDE Horario acostumbrado**  
19.00 - Ntra. Sra. de los Dolores: VIA CRUCIS

**MIERCOLES SANTO**  
Convento y Cristo Rey: Confesiones media hora antes de la misa vespertina 18.30 a 19.30 - Ntra. Sra. de los Dolores: Confesiones

**JUEVES SANTO: LA CENA DEL SEÑOR**  
17.00 - MM. Benedictinas  
18.00 - Hospital  
19.00 - San Pablo  
19.00 - Pureza de María  
19.30 - Ntra. Sra. de los Dolores  
19.30 - Cristo Rey  
20.00 - Convento  
21.30 - Procepción  
22.30 - Ntra. Sra. de los Dolores: Turno de Adoración Nocturna  
23.00 - Cristo Rey: Hora Santa

**VIERNES SANTO: LA PASION DEL SEÑOR**  
16.00 - Pureza de María  
17.00 - MM.

Benedict in as  
18.00 Convento  
19.30 - Ntra. Sra. de los Dolores  
21.30 - Ntra. Sra. de los Dolores: Traslado del Santo Cristo al altar y procesión.

**SABADO SANTO: VIGILIA PASCUAL**  
19.30 - Ntra. Sra. de los Dolores  
20.00 - Convento  
21.00 - Cristo Rey  
21.00 - Pureza de María  
22.00 - MM. Benedictinas  
24.00 - Convento (se prolongará hasta el amanecer)

**DOMINGO DE RESURRECCION**  
10.00 - Ntra. de los

Dolores: Misa y Procepción 11.00 - Convento (al finalizar la procesión) aprox.

Itinerario de las procesiones:  
**JUEVES SANTO Y VIERNES SANTO:**  
Parroquia de Ntra. Sra. de los Dolores - Rector Rubí - Amargura - Amer - Calvo Sotelo - Alejandro Rosselló - Juan Segura - Jaime Domenge - Pl. Ramón Llull - Cos - José Antonio - Rector Rubí.

**DOMINGO DE RESURRECCION:**  
Rector Rubí - Weyler - Peral - Calvo Sotelo - 18 de Julio - Pl. del Convento - General Franco - Calvo Sotelo - Peral - Rector Rubí.

## GRAN SURTIDO DE PANTALONES

# LLULL

## SASTRERIA

JAIME DOMENGE, 12. MANACOR  
MITJORN, 8. S'ILLOT

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

## locales comerciales

PISOS EN PRIMERA LINEA  
EN PORTO CRISTO Y CALA MILLOR

# Restaurante Patricia COCINA FRANCESA



## ALGUNAS SUGERENCIAS

CREMA DE LANGOSTA.- PATE DE FOIE GRAS HECHO EN CASA.-  
GAMBAS AL GRATEN

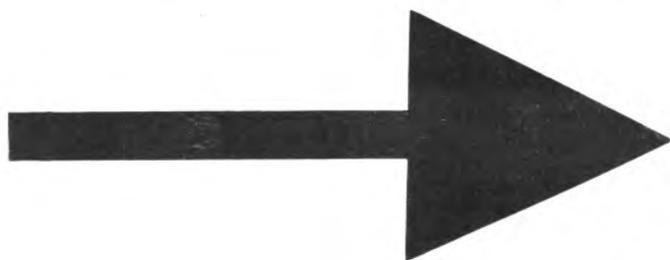
CARNES FRESCAS DE PRIMERA CALIDAD: SOLOMILLO CON SALSAS;  
BERNAISA, INDONESIA, FLAMBEADO COGNAC Y PIMIENTA NEGRA.  
CHAMPIÑONES CON SALSA.

LOMO CON SALDA AL CINO.- CORDERO - POLLOS AL VINO.

PESCADOS FRESCOS DEL DIA: CAPROIG, PAGUERA, etc.

POSTRES: MOUSSE DE CHOCOLATE HECHA EN CASA.- PASTEL CASERO.-  
TORTILLA NORUEGA.

ACOMPAÑADO DE LOS VINO RIOJA BODEGAS OLARRA



PASEO MARITIMO, 26

## CALA MILLOR

(AL LADO HOTEL TALAYOT)

# EL RESTAURANTE «SES PALMERES», DE CALA MILLOR LA GASTRONOMIA MALLORQUINA EN EL CASINO

## RAFAEL AMENGUAL

### «LA PROMOCION TURISTICA ES INAPLAZABLE»

Nuestra hostelería, gran receptora del turismo internacional, no se ha concienciado todavía sobre la importancia de la promoción global, o por zonas, de sus grandes posibilidades. Hablamos de ello con este hotelero que, desde Cala Millor, llevó al Casino de Campione nada menos que toda una cena — una cena servida por “Ses Palmeres”, casi nada! — con el único objetivo de ver que resultados pueden producirse de una promoción hecha con rigor y con inteligencia: Rafael Amengual.

—Considero que si estos actos se realizan a gran escala, todos los años, y a diversos puntos de Europa, se conseguiría una promoción auténtica, y, más todavía, que ello es la única fórmula válida que ahora tenemos para la atracción turística. Si lo hiciéramos así, tendríamos turismo para cien años. . .

—¿Cómo deben hacerse estos actos promocionales, señor Amengual?

—Este tipo de publicidad

sería muy efectiva si se realizase en común, por zonas, pero no lo es tanto si se realiza de modo individual, negocio a negocio. Hay que unificar las comarcas, tanto en el sector de hostelería como en las pequeñas empresas, y, todos juntos, ir a por los europeos mostrándoles algo de lo que aquí van a encontrar. Y la gastronomía es un factor de los más importantes. El fundamental, diría yo.

—¿Cómo está realmente, Mallorca, como atracción turística?

—Creo que a punto de nieve. Pero o damos el do de pecho o vamos al fracaso.

—Sobran hoteles, dicen.

—Pero los hoteles están hechos. Lo que hay que hacer, es llenarlos.

—¿Sería suficiente este tipo de promoción que usted pregona, para conseguirlo?

—Sí, siempre que se aumentara la calidad. Pudimos comprobarlo en el Casino de Campione, con trescientos cincuenta comensales cenando como si

CASINÒ DI CAMPIONE  
SABATO 2 FEBBRAIO 1980  
SALONE DELLE FESTE



con la collaborazione della Direzione Ufficiale del Turismo di Palma di Maiorca  
Il serata del ciclo «Le città-capitali»

## GALA MAIORCHINO E DELLE BALEARI

Ore 20.30 CENA «BALEARES» allestita dalla «Brigata del Casino» con la collaborazione del miglior «Chef» di Palma di Maiorca Comida: Jamon Serrano Sopressata Majorchina Sopa Marinera Cochinillo Asado Palo Caffè	Ore 22 CARNEVALE A «MAIORCA» Canti e danze del Gruppo Folcloristico MUSICA E DANZE di Palma di Maiorca diretto da Don Bartolomé Ensenyat Estrany
---	---

Una realizzazione del «TEATRO FESTA» di Pino Correnti

estuvieran en “Ses Palmeres”, es decir, muy bien. La alegría de aquella noche, y, por lo tanto, el

impacto publicitario, fue de primer orden. Los comensales que todavía no conocían Mallorca, puede que ya la conozcan o estén próximos a llegar.

—Si este sistema es apto, casi infalible, ¿por qué no se realiza a mayor escala?

—Por exceso de individualismo, por falta de organización. Aquí cada empresa es un mundo aparte, y posiblemente falte quien coja el toro por los cuernos y consiga unirnos para esta promoción, como para otras cosas, como ha ocurrido con “COFEBA” que, desde Palma, nos está surtiendo a los hoteleros y nos permite aguantar los precios.

—Ya han conseguido algo, entonces.

—De acuerdo, pero no basta. Se necesita un cooperativismo más completo, y, mejor, por zonas. Aquí hemos sacado cuentas, y si unificásemos los servicios como por ejemplo, el pan, las verduras, e incluso los seguros sociales, estos tendrían un rendimiento anual superior a lo que actualmente rinde la hostelería.

—Parece usted muy convencido.

—Lo estov. Y hablo sobre

## SION DE'S PI

### «MENDÈME»

seguro, por ejemplo, ahora Palma lo suministra todo, o casi todo, pero si cada empresa desplaza un hombre a la capital dos o tres veces por semana, los gastos suben y suben... porque son treinta empresas que hacen lo mismo. Si fuera tan sólo a Palma uno de los treinta, en plan unificado, al cabo del año nos habríamos ahorrado mucho dinero.

—¿Se está preparado para aceptar esta colaboración?

—No estamos preparados, pero si no aceptamos el cooperativismo, en todo; si cada hotelero “va per ell”, nos hundimos. Vamos al desastre.

—Volviendo al tema del potencial turístico mallorquín, de esta cena de “Ses Palmeres” en Campione. . .

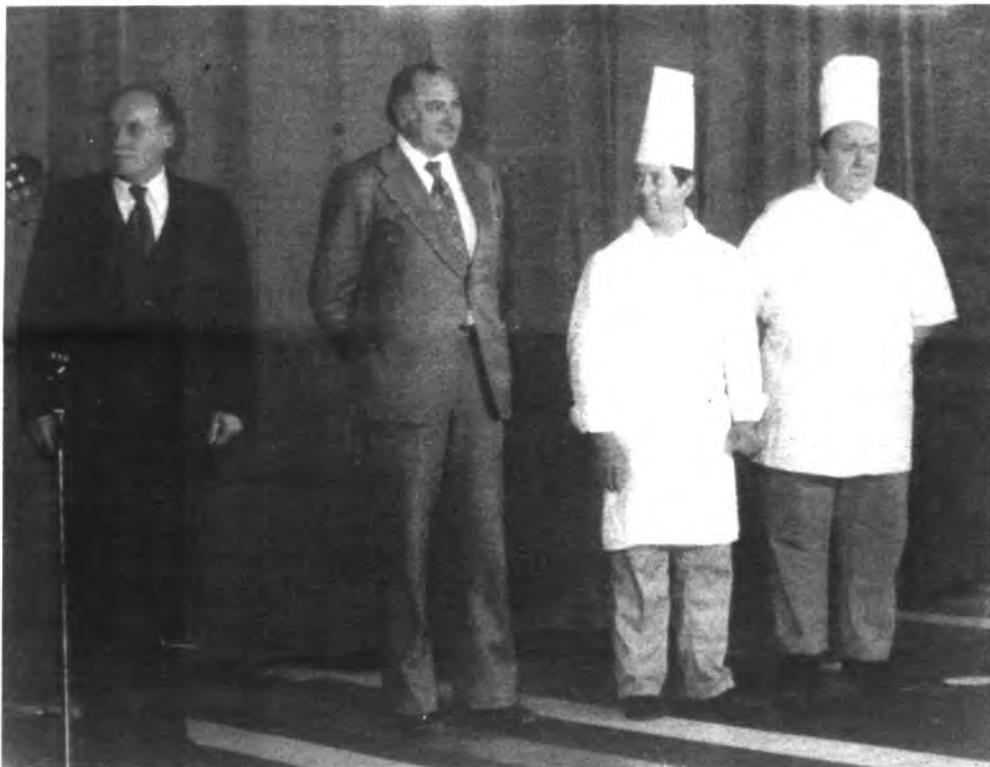
—Si en la mitología existe un dios del sol, y un dios del mar, y un dios del viento; Mallorca es la diosa del turismo. Y si a este turismo, o a quien sea, le das una buena comida, ¿qué más se puede desear?

—Usted lo ha dicho!

**LEA**

“Perlas y Cuevas”

El que le escojan a uno para algo, además de un orgullo, es una



Rafael Amengual, Bartomeu Ensenyat, y los chefs de “Ses Palmeres” (Juan López León) y del Casino de Campione, en la “Gala Maiorchino”



RESTAURANTE  
**SES PALMERES**  
CALA MILLOR

Dirección:  
SION D'ES PI

# OR, PRESENTO DE CAMPIONE

AR BE I VIURER, LO  
FA RIURER»



responsabilidad. Pero las responsabilidades se hacen evaderas cuando se anda sobre seguro, cuando se goza de un prestigio ganado a pulso, a golpes de buen hacer, dominando el oficio amándolo. Así las cosas, cuando alguien llamó a "Ses Palmeres" para introducir a presentar la gastronomía mallorquina en una cena de la nada menos que en el Casino de Campione, en Italia, en "Ses Palmeres" no iba más que una gran alegría y un ajeteo de sabores. Lo demás, estaba hecho.

restaurante "Ses Palmeres", hasta los ajos.

## LAS RAZONES DEL ÉXITO

El propio Sion d'es Pi nos lo explica:  
--Teníamos el encargo de



OTRO CHEF DE "SES PALMERES" EN PRIMERA LINEA

Jorge Guillem Bosch, otro de los chefs de "Ses Palmeres" saldrá un día de esos para Suiza al objeto de participar en la "Semana de la Cocina Española" que ha de celebrarse del 7 al 13 de abril en el Hotel Schweizerhof de Berna.

Siguen batiéndose los records...



Vista general del enclave de Campione, con el Casino en primer término.

servir una cena mallorquina, y no podíamos arriesgarnos a perder ni un ápice del sabor de nuestra cocina, así que nos lo llevamos todo: diez kilos de sobrasada; treinta de arroz; veinte ensaimadas de las grandes, con sobrasada y calabazate; carnes de primerísima calidad en incluso los condimentos: ajos, perejil, tomillo... todo era de Mallorca. Hasta los seis jamones para el aperitivo, y el medio centenar de botellas de "palo" y "hierbas" que regaló "Licores Ros".

--¿Qué menú presentasteis?

--De aperitivo: almendras, jamón, sobrasada... Luego, arroz marinero. Y lechona asada -- veinticinco lechonas -- y "greixera de me". De postres, las ensaimadas.

--¿Quiénes estabais de "Ses Palmeres"?

--Rafael Amengual, el chef Juan López León, y yo. El organizador de todo ello era Pino Correnti, del "Teatro Festa", el hombre que cuida de los grandes espectáculos del Casino. Después de la cena, se celebró el "Carnevale a Maiorca", una exhibición folklórica a cargo de la "Escola de Ball Mallorquí" que dirige Bartomeu Ensenyat. Un espectáculo muy hermoso, que encandiló a todos.

--¿Quiénes asistieron a esta cena?

--Entre los trescientos cincuenta comensales estaban primeras figuras del turismo y la cultura del Norte de Italia y del Sur de Suiza, alta sociedad que es imposible enumerar. La verdad; creo que quedaron más que satisfechos.

--La ocasión la pintan calva, Sion; si no es un secreto profesional, nos dices algunas de tus recetas de "Ses Palmeres". Por ejemplo, la de estas paletillas de cordero...

--Es uno de los platos más solicitados... y

consiste en un brazo de cordero lechal, entre los 350 gramos, y los 400, (que no llegue nunca al medio kilo), lo asamos con verduras del tiempo y mucha cebolla, "dorándolo" hasta que esté en su punto. Es una receta fácil y sabrosa, que no tiene otro secreto que el de la primerísima calidad de la carne.

--Algo de pescado, Sion: la caldereta, por ejemplo.

--Se sazona y fríe el pescado (rape y similares, y mucho marisco) y se sigue idéntico proceso al de la confección de la zarzuela, aunque se procura que quede más caldoso.

--¿Cuál es la razón del éxito de la cocina de "Ses Palmeres"?

--No hay otra que la calidad de las carnes y pescados. Esto es básico y no admite engaño alguno.

--Este es vuestro slogan, verdad: "Menjar bé i viurer; lo damés fa riurer".

--Este mismo...



El grupo mallorquín que actuó en la fiesta de Campione

PERLAS

Y CUEVAS

Revista de MANACOR

PERLAS

Y CUEVAS

55 04 10

¡EL MAS ASOMBROSO Y DIFERENTE ESPECTACULO JAMAS OFRECIDO EN TODA LA HISTORIA DEL CINE!!

**HOY**



BELLEZA EN LAS GARRAS DE LAS DEUTIAS... EL HOMBRE EN EL AMANECER DE LA CIVILIZACION... MOSTROS LUCHANDO CONTRA MOSTROS...

¡Es como fue...  
**HACE UN MILLON DE AÑOS**

con: RAQUEL WELCH - JOHN HUGHANDON  
MICHAEL CARREAS - MICHAEL HORN - GEORGE BAKER  
JOSEPH FRICKERT - DON CHAFFET - RAY HARRINGTON - MARCO MASCHIONE

COLOR por Deluxe

REMONTENSE EN EL TIEMPO Y EL ESPACIO AL BORDE DEL COMIENZO DE LA VIDA... DE LA CREACION

Vea la fiel reproducción y en acción de seres prehistóricos como el pterodáctilo alado, el allosaurio, el brontosauo, el triceratope...

**SALA IMPERIAL**  
**HOY**



DEL

FABIAN - CASEY KASEM

PHOEBE DOBIN - SUSETTE CASBOLL - GEORGE BARRIS - con: "Hoy in Kismet"  
RICK CULMAN - MICHAEL BLOGGETT - con: "Tommy Atkins" - TANJA GEORGA - JOEL KWAMER - KAT NETTER  
STEPHANIE BLACK con EDUARDO NIETO - HOLLYWOOD DISCO DANCERS  
Música: JACK ALLOCCO Director: LAMAR CAHU COLOR BY DELUXE

HIPODROMO de MANACOR

**HOY**

Un programa atractivo de **CARRERAS DE CABALLOS**



PROGRAMACION DEL TERCER TRIMESTRE

Aunque queda pendiente la programación de la "Semana de Cine" que se acostumbra realizar como prólogo de las Fiestas y Fiestas de Primavera - "Semana", cuya programación habrá de recortarse toda vez que el presupuesto ya lo ha sido - el Cineclub Perlas dispone de la lista de películas que, salvo imponderables de último momento, exhibirá a lo largo de este tercer trimestre de la temporada 79-80, una de las más completas de todo su historial.

8 de abril.- En Sala Imperial; "Fascinación", de Brian de Palma.

9 de abril.- Sala Imperial; "Padre Padrone", de Hs. Taviani.

15 de abril.- Sala Imperial; "De repente, el último verano", de J.W. Mankiewicz.

22 de abril.- Cine Goya; "Esa tierra es mi tierra", de Hal Hasby.

29 de abril.- Cine Goya; "Tigres de papel", de Fernando Colomo.

6 de mayo.- Sala Imperial; "El baile de los vampiros", de R. Polansky.

13 de mayo.- Cine Goya; "Caudillo", de Basilio M. Patino

**JOVENT JOVENT JOVENT**  
blue jeans

MANACOR

**selfs SERVICE**  
Aprop Coves del Drac  
Tels. 57 00 94 - 57 03 26

**PORTO CRISTO**

**LOS DRAGONES**

**COSME ADROVER B.**

Fotógrafo

ATIENDE PERSONALMENTE RUEGO CONCIERTEN HORA

ESTUDIO:

En MANACOR: Pto XII, 5 (Punto Información)

Tous y Maroto, 10  
Tel. 22 42 21 - PALMA

**Defunciones**

GUILLERMO GIRART MATAMALAS, de 86 años. Fallecido el 28 de febrero. Esposa, Isabel Fiol. Hija, Margarita. Hijo político, Antonio Nicolau. Nietos, hermana y ahijada.

BARTOLOME ROSSELLO PASTOR; Guardia Municipal, fallecido el 24 de febrero, a los 54 años. Esposa, María Jiménez. Padre, Gaspar Rosselló. Hermanos y otros allegados.

MATEO FONS FRAU, a los 76 años, el 20 de febrero. Hijos, Mateo, Pedro y Bartolomé, presbítero. Hija política, Francisca Melis, nietos y ahijados.

ANTONIO MIRO CORTES, a los 66 años, el 25 de febrero. Esposa, María Picó. Hijos, Antonio y Francisco. Hijas políticas, Catalina Vives y Vicenta Ortega. Nietos, hermanos y demás familia.

El presupuesto invertido en publicidad rinde el mil por ciento.

**CINE GOYA**

**HOY**

**7 chicas peligrosas**



NADUSKA - JANET AGREEN - ALBERTO DE MENDOZA  
VERONICA MIRIEL - JUAN SANTAMARIA  
BEATRICE GIORGI y ROSANA PODESTA  
DIRECTOR PEDRO LAZAGA TECHNICOLO



**MERCADO NEGRO DE BEBES**



GEORGE BARRIE-BRUT PRODUCTIONS, INC., UNA PRESENTACION FABERGE COMPANY  
con LINDA PURL - DESI ARNAZ, JR. - JESSICA WALTER - TOM BOSLEY - DAVID DOYLE  
en MERCADO NEGRO DE BEBES ACTOR INVITADO BILL BOBBY como Freemont  
GUIA DE ANDREW PETER MARIN. BASADO EN LA OBRA "A NICE ITALIAN GIRL" DE ELIZABETH CHRISTMAN  
PRODUCCION POR MILTON SPERLING. DIRIGIDA POR ROBERT F. DAY. TECHNICOLO.®

¡LA PELICULA QUE SU CORAZON JAMAS PODRA OLVIDAR!

HA QUEDADO INAUGURADO

EL

# BOWLING CLUB

## CALA MILLOR



### SEIS PISTAS AUTOMATICAS



### SERVICIO DE CAFETERIA

AL COMUNICAR LA APERTURA DEL LOCAL, LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DE LOS BOLOS.

PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") - CALA MILLOR

## VISCA L'AMOR

Feia un grapat de dies que, entre molts d'altres, veia un auto aturat baix el meu apartament.

A força de veure'l, vaig arribar a parar esment en aquell auto, perquè, una vetlada, d'ell, hi va davallar una colla, prou aferrussada. De primer cop, ella, en semblà estrangera i, ell, mallorquí. No és que la dona fos rossa —com la majoria d'estrangeres— sinó, més bé, de cabells negres, quasi virats; i ell, un home cepat, bast i de trossades bestials.

L'auto estava brut de terra roja, tal volta perquè el seu amo fes feina a fora vila i la pols de les camades, així el fos ensucrat.

Ben mirat, tot era una fressa de què es tractava d'un ximple amarriment.

Aleshores podia perdre temps a voler, i, en vaig disposar, de tot, treure'n la fi.

El primer dia, ell — doncs mai vaig saber el seu nom — baixant de l'auto, portava, amb la mà dreta, quasi enclètxada baix xella, una botella de xampany, i, amb l'altra mà, circuïa la dona per damunt l'espatló, i, per sobrar-li braç, els dits d'aquella mà robusta, foravilera, li llenegava, frec no frec, els pits.

La dona vestia de negre, i amb tan poca roba per la part de damunt, que les mamelles, quasi li vessaven. Sa pell descoberta era de la color del coure, —tal volta pel sol encobeït— i tenia la cara aspra. Era més bé comuna; no gaire jove; el seu aspecte era ordinari.

Tot d'una baixats de l'auto, fermes, decidits, passaren al llarg d'un bar, d'un altre bar, i d'una Sala de Festes d'aquelles que la jovenella s'ajunta per remanar el cul, hores i hores, al so d'una música metálica i de renou esquerdat.

A la colla no els importava cap bar d'aquells, ni la Sala de Festes renouera, sinó que, cap dret, i sense perdre passa, s'enforinyaren a un hostal que venia tot seguit.

De cop em vingué, de nou, cridar:

—Visca l'Amor!

Peró jo, dit i fet, no podia assegurar el què no veia. Per estar segur vaig sortir de ma casa, amb l'excusa de fer pixar la cussa, i, amb aital motiu, fer el ronser per davant l'hostal, per entrellucar millors aclaries. Evidentment, d'una d'aquelles finestres de l'hostal, s'encengué el llum, però prest, s'ennegrí perquè dintre feren córrer les cortines, restant, viva, solament, una enclètxa de claror llarga i prima, com una perpendicular de guix traçada damunt una pissarra negra. Per l'enclètxa, la dona, deixà caure son vestit damunt les sabates, com si fos un teló de teatre. La dona romangué nua, com una estàtua grega. Així mateix s'acotà per a recollir el vestit caigut, i, els pits li vogaren suaument, com el braguer d'una cabra.

No em vaig adonar de gran cosa. Tot succeí com una balluma.

Del que va passar sols ells ho saben.

Peró el fet repetit de cada vespre, a una hora o a l'altra, sense voler em féu repetir:

—Visca l'Amor!

El pitjor, emperò, fou que, com un llamp, em creuà dins meu, la idea d'un nou plantejament del Turisme. Vaig creure que les turistes no cercaven, només,

## «PARAULES D'UN ESTIU MANS FENTES», DE LLORENÇ FÈMENIAS

### LAS FERIAS Y FIESTAS

AYUNTAMIENTO DE  
MANACOR  
BALEARES

El Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, convoca CONCURSO DE CARTELES bajo las siguientes

#### BASES

- 1.- La concurrencia será totalmente libre a cuantas personas pueda interesar.
- 2.- Cada concursante podrá presentar cuantas obras desee.
- 3.- Los trabajos serán realizados sobre cartulina blanco o de color sin que el mismo se tenga en cuenta para el cómputo total de colores utilizados.
- 4.- El tamaño de las obras se ajustará al de 45 x 65 cms.
- 5.- El tema será libre, si bien se valorarán más los carteles cuyas alegorías se relacionan de manera especial con el fin objeto de este Concurso.
- 6.- Los colores empleados no serán superiores a tres. Se podrán usar los tres colores básicos, no considerando color el resultado de la

superposición de los mismos.

7.- Las obras LLEVARAN NECESARIAMENTE LA SIGUIENTE INSCRIPCION: FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA 1.980. Del 24 de Mayo al 1 de junio. MANACOR. O FIRES I FESTES DE PRIMAVERA 1.980. del 24 de Maig al 1 de Juny. MANACOR.

8.- Se concederá un primer premio de 20.000' Pesetas, y un abono de las Ferias y Fiestas de Primavera a las 6 obras finalistas. El primer premio será el que se edite para anunciar las referidas Ferias y Fiestas.

9.- Los trabajos serán presentados bajo el tema escrito en el reverso de la obra y en la parte superior de un sobre cerrado en cuyo interior habrá las señas de autor o autores. Las obras se entregarán en un plazo que finirá el 31 de Marzo próximo, en la Secretaría General del Ayuntamiento de Manacor.

10.- El Jurado estará formado por personas competentes entendidas en la materia y que se dará a conocer oportunamente y antes de finalizar el plazo de entrega.

11.- El fallo será inapelable y se dará a

conocer dentro de los ocho días siguientes al plazo final de la recepción de las obras.

12.- Las obras premiadas serán expuestas en la Sala Municipal de Exposiciones, efectuándose una selección previa de las obras presentadas.

13.- La participación a este concurso lleva consigo la aceptación de todas estas Bases.

14.- El Ayuntamiento se reserva el derecho de propiedad de los dibujos para carteles premiados. Los no premiados, podrán ser retirados por sus autores en el plazo de treinta días a partir del fallo del Jurado, entendiéndose que renuncian a su propiedad los participantes que no lo hicieran en este plazo.

**JOVENT**  
**JOVENT**  
**JOVENT**  
blue jeans



**DISCOTECA**

**la  
Cueva**

**GALA MOREIRA \* S'ILLOT**

**UN LOCAL CON  
MUCHA MARCHA**

**Todas las noches  
desde las 9'30**

**Orient** 

Centro de Artes Marciales  
Vía Roma, 19 Tel. 55 23 66

**KARATE INFANTIL**

Clases especiales para niños y niñas  
de 5 á 12 años



**Profesores:**

JEAN BENAYOUN  
Cint. Negro 5 dan.  
Maestro Nacional

ANTONIO MORALES  
Cint. Negro 1 dan.

Horario Niños: Lunes y Jueves de 7,30 á 8, 30  
Sábados de 10 á 11 mañana.

Horario Adultos: Lunes y Jueves de 8,30 á 10  
Sábados de 10 á 11 mañana

**YOGA — JUDO  
NATURISMO**

el sol, sinó que, a hores perdudes, les aconhortava una tanda d'amor, per a fer el dia complert.

De cop vaig confondre l'"amor" amb allò tant diferent de "fer l'amor". Per a mí, l'Amor era una cosa sublim, amb què el poetes, escrivint hi perdien la salut, que s'engataven d'adjectius i que els termes més alts de la nostra llengua per molt que s'enfilassin, no arribaven a resquillar el gran significat. Amor, era una paraula, una mirada, un somni respectat dintre el cervell, alhora que el cap roman sense eima dalt del coixí; l'amor és un desig de xuclar dues vides dintre un sol pit; l'Amor és encobeir penes i alegries de per vida ensems, a un i altre, repiqui la campaneta del dormir etern.

Que hi anava d'equivocat!

El temps d'avui trabuca els conceptes, i, l'Amor, per a mi tan sublim, en lloc d'esser una grapada d'arena que trascola per les enclotxes dels dits un xic decantades, és una carn viva, calenta i saborosa que ens omple de plaer, electrizant, o, fent degotar la Natura.

Visca l'Amor!

Aquest Amor així és un altre tribut als temps moderns.

Que diria la padrina, pensant amb l'esment que hi posava quan festejaven les seves filles que entre la colla d'ulls encesos, hi entrebaulava el cove de la roba neta perquè no fos possible, el frec-no frec, de llurs genolls dels festejadors?

Si la padrina ho ves, es posaria les mans al cap d'esgleiada, i diria, amb tot el seu seny:

—Ayui els homes han tornat animals!

Però la colla que tenia al meu abast aquells vespres de calor que ofegava, no tenien padrina, i, d'un mal cop arruixaren el cove que el pogués separar, i, lliures, com les bestioles, s'arregussaven els faldons abans de tota benedició, perquè el puntal de la vida i del plaer, no trobàs embaràs.

Ara, molts de pics, l'Amor no assaboreix els embaumes del pensament dels somnis, ni de les cançons, sinó que l'Amor, girant fulla, s'esdevé amb un gust al paladar de la pell.

Per al Turisme això es l'Amor. Tota la resta són empirreumes.

Les turistes, les dones, si vénen closes volen tornar-se'n dessembossades.

Per això el foraviler de l'auto ensucrat de terra roja, cada vespre el colombrava aturat ran de la voravia, al temps que el seu amo, al dir de la gent comuna, "s'escatava el genet".

Les Agències de Viatges, per fer bona boca en aquest sentit, bravejaven els mascles llatins, promentent sol, aigua neta, bon menjar i amor a balquena.

En sortir de casa seva, les turistes, totes animoses, assaborint el que les esperava cridaven:

—Visca l'Amor!

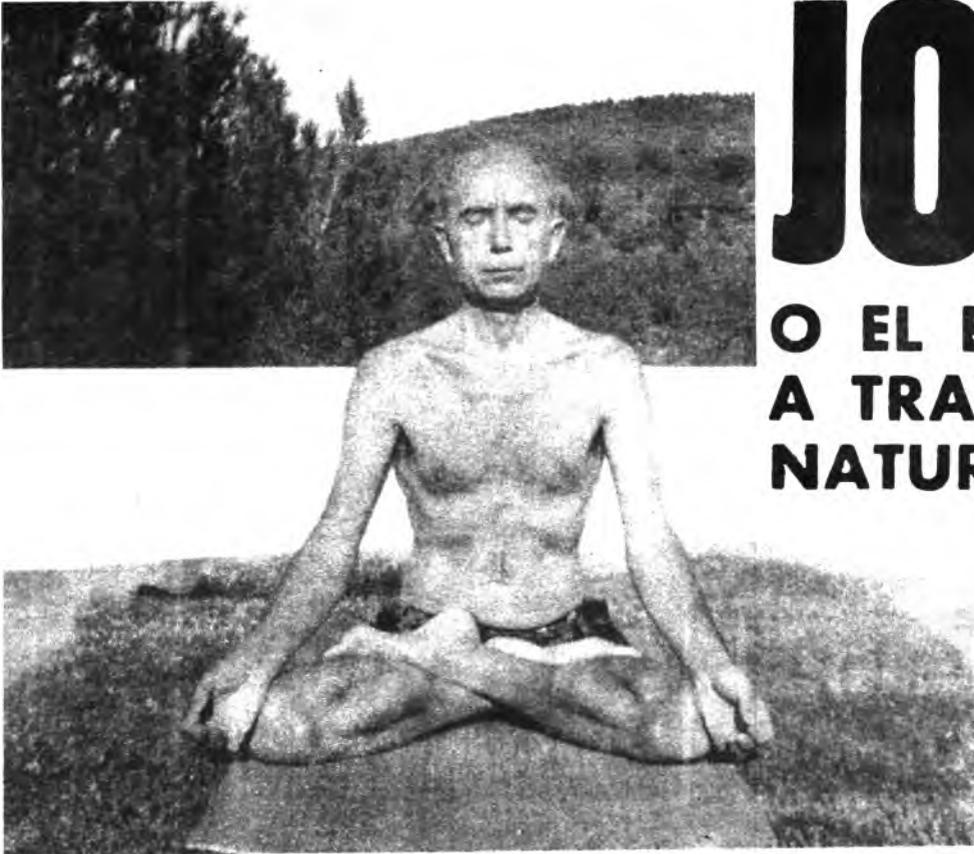
Els cambres que les esperaven, i qualque topadís, fent sabonera per les queixeres, també repetien:

—Visca l'Amor!

Però, tornant-se'n, no totes reien. Una, que jo sé, féu a saber a l'Agència "Le Tour De Belgique", que el viatge, fou un perboc.

La turiste belga se'n tornava sense una ditada de mascle damunt el cos.

Segur que la turista belga era lletja. Si la fos aglapida l'amo de l'auto de davant el meu apartament, al viatge, no hi hauria posat emperons.



# JOAN

## O EL EQUILIBRIO A TRAVES DE LA NATURALEZA

Hace seis años que Joan se comió el último pollo de su vida. Hace seis años que no ha probado el vino, ni el agua, ni los mariscos, ni el pescado, ni la carne. . . porque, dice y afirma "lo importante es la mente", e incluso a veces se pasa sin comer y no siente apetito. A Joan, cuando abre los ojos, le brilla la lejana luz de los iluminados. Pero le vemos tranquilo, muy tranquilo, aquí en el Centro de Artes Marciales "Orient", de Via Roma.

— Nos va a contar, Joan, de que vive usted, que come usted, cual es su menú de naturista.

— Mi desayuno consiste en una o dos naranjas, o una manzana; un vaso de malta con un poco de miel; dos o tres higos secos y una tostada de pan integral.

— ¿A mediodía?

— Ensalada de verduras; cebolla, zanahoria, apio, alcachofa, pepino. . . adobado con un poco de sal marina y, a veces, unas gotas de limón. Y unas ocho o diez almendras crudas y peladas. Luego, de segundo, arroz integral, hervido. Y verduras también hervidas. De postre, otro tazón de malta, pero sin miel, o una manzana, un plátano. . .

— ¿Y de qué cena usted?

— Fruta natural y otro poco de malta.

— ¿Y no bebe?

— No: los alimentos que tomo llevan el agua incorporada. Desde 1974 estoy con este "régimen", y me encuentro perfectamente, sin molestia alguna.

— Vamos a ver, Joan: ¿a qué se debe todo esto? ¿Qué le pasaba a usted? Porque, supongo, no debemos hablar de misticismos.

— ¿Por qué no? . Cristo, incluso, era naturista. . .

— Si nos olvidamos del cordero pascual. . .

— Muchas instituciones antiguas, comunidades religiosas incluídas, eran naturistas.

— ¿Pero qué le ocurrió a usted, insisto?

— A mí me medicaba el Dr. Planas. Mi diagnóstico era complicado: vejez prematura, piedra en un riñón que no podía eliminar, reuma, depresión e insuficiencia cardíaca. Fui a Barcelona, a que me viera el Dr. Capó, y aquí estoy siguiendo sus consejos. Sin una sola molestia, mejor que nunca. Tiré todos los medicamentos. La Naturaleza me ha salvado.

— O sea que, ustedes, los naturistas, no están muy de acuerdo con los médicos tradicionales.

— Tengo simpatía por los médicos, porque sé que muchas veces no son responsables de sus actos, ya que el cliente les exige que receten, y cuanto más recetan, mayor fama alcanzan. El médico tiene que hacer el juego a la sociedad, porque, al fin y al cabo, su profesión es un negocio.

— Lamento no estar totalmente de acuerdo, porque todavía creo en la vocación, en la dedicación en la humanidad del médico, pero no importa, ahora, mi opinión; es usted quien habla. Pero me permito preguntarle, Joan, si, como usted dijo antes, que "la mente es suficiente para la curación", no lo sería también en su caso. Me explico; si esta afirmación suya no intenta descalificar por igual al sistema médico tradicional y al naturista.

— No es lo mismo. El naturismo propugna la vuelta a todo lo que, como indica su nombre, es "natural", es "de la Naturaleza". La tierra es la gran correctora. Un ejemplo sobre esta purificación: si tenemos un animal muerto, pongamos por caso, y lo metemos en un plástico, aquello olerá siempre y olerá mal. Tapémoslo con una paletada de tierra, y todo habrá desaparecido.

— Podríamos hablar de los ciclos vitales. . .

— Exacto: si comiéramos carne putrefacta, nos íbamos a envenenar. Si esta misma materia la colocamos bajo tierra, los vegetales que crezcan allí mismo serán inocuos, habrán depurado incluso su hábitat.

— ¿Es usted autodidacta?

— No; yo he leído mucho. . . y he estudiado Yoga con el Profesor Keita. Ahora estoy en Manacor, en el "Orient", no dando lecciones, sino ayudando a los que quieran encontrar un equilibrio entre la mente y el cuerpo.

— ¿Tiene usted el remedio para todos los males?

— En primer lugar digo que no soy un naturópata, que son los que curan por los sistemas naturales. Decir esto sería demasiado. Lo que digo es que el individuo alcanza su personalidad cuando vive equilibradamente. Y ahí está la relación del Yoga con el Naturismo; cuando mejor es la respiración, mejor oxigenada queda la sangre y mejor se vive.

— ¿Puede decirnos como hay que respirar?

— Como si hubiéramos heredado un número fijo de respiraciones: no malgastándolas: economizándolas. La respiración yóguica es larga, pausada, primero de vientre y luego de tórax.

— ¿Con qué cadencia hay que inspirar y expirar?

— Expirar el doble tiempo que inspirar, y ambas cosas, siempre, por la nariz.

— ¿Por qué?

— Para decirlo con sencillez, porque "refrigera" los órganos de la cabeza, incluso los visuales.

— Joan; denos tres consejos, si quiere, a nosotros los que todavía no hemos conseguido depurarnos y aún soñamos con los meros, las langostas, el foie-gras, las lechonas y otros venenos, que no de sólo pan integral vive el hombre. . .

— Primero; eliminar las carnes en todo lo posible. Segundo, comer poco, porque se come tres veces más de lo necesario. Y tercero, masticar mucho los alimentos. Esto último es importantísimo, porque es la base de una buena digestión y, por lo tanto, de una mejor asimilación de los alimentos.

— Permita que insista: ¿por qué tantos médicos recetan comer carne?

— Cierta clase de carne y siempre tostada, porque así se elimina su grasa. Y nunca con salsas. Nunca los médicos recetan carne de cerdo. En todo caso, un poco de pollo. . . De todos modos, no se le puede quitar toda la carne, de golpe, a un habitado.

— Produce hábito un solomillo de seiscientos cincuenta pesetas?

— Produce muchas toxinas. . .

— Si ustedes están en posesión de tantas verdades, respecto a la salud, ¿por qué los médicos no aceptan sus soluciones?

— En parte, sí que las aceptan. Pero ya he dicho que un buen despacho médico es un buen comercio.

— ¿Será que ustedes son médicos del cuerpo y el alma a la vez?

— Nosotros buscamos el equilibrio del ser humano, y así como el Yoga te enseña las verdades de la vida, el Naturismo te enseña a practicarlas.

— ¿Cómo se produce todo eso?

— Una mente sana, equilibrada, va en busca de lo correcto, de lo mejor que conoce. Nuestro intento no es otro que introducir la práctica de la salud a través del Yoga y el Naturismo, y yo, aquí en Manacor, imparto Yoga como un elemento físico de control. Y aconsejo, simplemente. . . Lo demás depende del individuo. Es un problema cultural, ya que los dogmatismos están dentro de las personas. Y estas tienen excesivos condicionamientos: sociedad, clima, trabajo, tensiones. . . Podríamos entrar incluso en terrenos de la parasicología, que, de entrada, aceptamos.

Y podríamos estar hablando con Joan hasta siempre, porque si algo queda claro de todo ello es esta profunda paz interior que se le adivina, este no andar con prisas ni recelos.



GRUPO DE MERCANCIAS  
MUDANZAS  
CAMIONES ALQUILER  
GRUAS  
CONTAINERS

**Trans/Gomila**  
transportistas

AGENCIA DE TRANSPORTES LEGALIZADA A 1 2000

C. Fábrica 30-32 · Tels 55 12 99 y 55 10 53 · MANACOR

Nadie ha escapado nunca de Alcatraz...



**CLINT EASTWOOD**

**FUGA DE ALCATRAZ**

PARAMOUNT PICTURES Presenta un film MALPASO Company/SIEGEL con PATRICK Mc GOOHAN  
Productor Ejecutivo ROBERT DALEY · Guion de RICHARD TUGGLE · Basada en la novela de J. CAMPBELL BRUCE  
Musica de JERRY FIELDING · Producida y Dirigida por DON SIEGEL · A PARAMOUNT PICTURE



**CINE GOYA**

**PROXIMA SEMANA**

DE NUEVO LLEGAN LAS LEGIONES DEL ESPACIO  
EN UNA GIGANTESCA GUERRA DE GALAXIAS  
PARA LA CONQUISTA DEL ESPACIO!

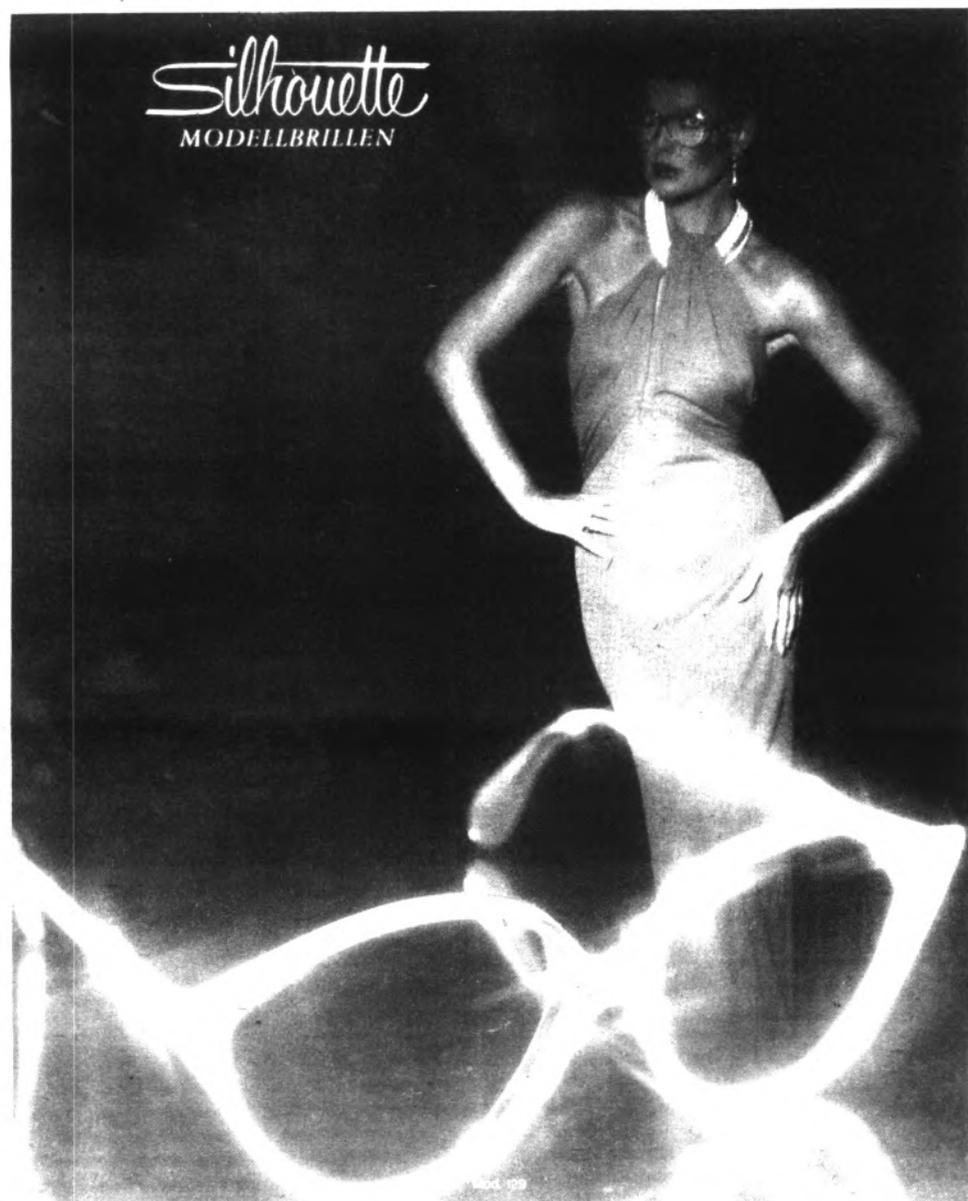


PREMIO DEL PUBLICO EN EL FESTIVAL DE PARIS  
DEL FILME FANTASTICO Y CIENCIA FICCION



JOYAS Y PERLAS  
**MAJORICA**<sup>®</sup>

*Silhouette*  
MODELLBRILLEN



# **Optica FLORIDA**

- **GAFAS GRADUADAS**
- **LENTES CONTACTO**
- **AUDIFONOS**

**HORAS CONVENIDAS**

**COS, 12 | Teléfono 55-28 77 | MANAGOR**

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### CIRCULAR SOBRE CLORINACION DE CISTERNAS

Los Servicios Farmacéuticos Municipales en cumplimiento de la ordenación higiénico-sanitaria de las poblaciones han recabado el apoyo de esta Alcaldía en orden a la adopción de medidas oportunas y relativas a cisternas particulares.

En su consecuencia, se considera oportuno y obligatorio recordar, como en años anteriores, y principalmente este año, que, debido a la intensidad de las lluvias, se ha producido un lavado intenso de los tejados lo que puede dar lugar a fermentaciones en las cisternas, todo ello agravado por la llegada de los primeros calores.

Por ello y como medida práctica se recomienda clorinar las cisternas con una botella de lejía por cada 15.000 litros de agua por una sola vez.

Igualmente puede tomarse como medida práctica una botella de lejía por cada 3 metros de altura del agua, en las cisternas de carácter normal en nuestra Ciudad.

Lo que se publica para general conocimiento, esperando la colaboración del vecindario en este asunto de tanta importancia en el orden higiénico-sanitario.

EL ALCALDE

## LLORENÇ BURGOS A «ES CAU»



En "Es Cau" hi exposa aquests dies en Llorenç Burgos, un interessantíssim pintor manacorí que encara na havia mostrat la seva obra a la nostra ciutat, tot i essent que l'any passat, per aquest temps, aconseguí èxit sonat a una Sala de la capital.

En Llorenç Burgos mostra ara una col·lecció de pintures i dibuixos, que podrà visitar-se fins el dia de Pasqua.

## A. RIERA NADAL

Dijous passat, a l'hora de sortida d'aquesta edició, tenia previst inaugurar una mostra de la seva obra més recent, el pintor Antoni Riera Nadal, a la Galeria "Joaquim Mir" de Ciutat. La presentació de l'acte estava encomanada a Miquel Pons Bonet.

## Noticias

PRIMERA SEMANA DE ACTIVIDADES SUBACUATICAS.— Se ha venido celebrando a lo largo de estos días la Primera Semana de Actividades Subacuáticas, organizada por la Sección de A.S. del Club Perlas Manacor e incluida en el Pla de Dinamització Cultural de "La Caixa". Abrió dicha Semana Rafael Muntaner, sucediéndose la programación tal como estaba previsto y con una asistencia muy numerosa. En nuestra próxima edición informaremos ampliamente sobre el desarrollo y clausura de esta importante realización, que por unos días ha centralizado toda la afición mallorquina a las actividades submarinas.

"DOSSIER" DE AGUAS.— Una comisión municipal, encabezada por

el alcalde, presentó al Gobernador Civil y al Presidente del Consell, el "dossier" sobre la canalización, efectuado a instancias del grupo PSOE del Ayuntamiento. El legajo fue presentado, días después, a los medios informáticos locales.

EMISION DIRECTA DE "RADIO POPULAR".— Esta semana quedó inaugurado el sistema de emisión en directo de la Corresponsalia en nuestra ciudad de "Radio Popular", de la que cuida Josep M. Salom. El primer trabajo emitido fue una entrevista con el alcalde Llorenç Mas.



## RESTAURANTE PERELLO

GRAN VARIEDAD DE ESPECIALIDADES

PAELLA ESPECIAL CON MARISCOS  
BULLAVESA - ZARZUELA  
PESCADOS FRESCOS  
VIVERO DE LANGOSTAS



Teléfonos:  
57 00 92  
57 00 04

PORTO CRISTO

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)

En Palma C/ Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas  
Rústicas y Urbanas

Permutas ♦ ♦ Traspasos

Préstamos con Garantía Hipotecaria

Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres,

SEGUROS

## Banco Industrial del Mediterráneo



Plaza Ramón Llull

(esquina Cos)

Telfs: 55 10 50 - 55 10 54

MANACOR



# comercial vidal

Calle Muntaner, 1 - MANACOR

LISTAS DE BODA  
DECORACION  
OBJETOS PARA REGALO

# LA «FESTA MEDITERRANEA» PODRIA CELEBRARSE EN MANACOR. TODO ESTA PROGRAMADO, PERO...

Miquel Febrer, un jovencísimo manacorí que estudia teatro en Barcelona, solicitó y obtuvo permiso municipal para la celebración, en el Campo de Deportes, de una "Festa Mediterránea", a celebrar el próximo julio. Miquel Febrer estuvo estos días pasados en nuestra ciudad y nos habló del proyecto:

—La "Festa Mediterránea" está programada para el 25 y 26 de julio, con un presupuesto que rebasa los dieciocho millones. El mismo festival se repetirá en Francia, Italia, Yugoslavia y Grecia, siempre en una isla de cada uno de estos países, y no precisamente en su capital, sino en una de sus poblaciones importantes.

—Vamos a ver si nos aclaramos: ¿de dónde sale tanto dinero?

—Pensamos que estas "Festes" se autofinancien. En el Campo de Deportes de Manacor, por ejemplo, utilizando también el campo de juego, hay capacidad para treinta mil espectadores.

—¿Y de dónde van a sacar treinta mil espectadores?

—De toda la isla, de toda España. Se trata de un festival con tantos nombres, que es difícil resistir a su atracción.

—¿Quiénes van a actuar?

—Por Italia, Adriano Celentano y otros. Por Grecia, un dúo folk y Mikis Teodorakis. Por Francia, Melicorn y George Moustaky; Por España, abrirán nombres de Manacor: Maria Munar, Guillem d'Efak. Por Cataluña, Lluís Llach; por Aragón, José Antonio Labordeta; por Andalucía, Lole y Manuel; por el País Valencià, Ovidi Montllor; por Baleares y Países Catalans, Maria del Mar Bonet y Quico Pi de la Serra; por Yugoslavia...

—¿No serán muchos cantantes para sólo dos noches?

—Bueno; todos estos nombres son para la primera noche, tan solo, ya que la segunda está íntegramente dedicada a los conjuntos musicales o a los instrumentistas: Paco de Lucía y Toti Soler; Tete Montoliu, Santi Arisa, Jordi Sabates, Francesc Burull, "Salsa Brava", "Guendal" (Francia); "Premiatta" (Italia); la "Companya Elèctrica d'Harna",



"La Banda", "Triana", "Sonora Catalana", etc. etc.

—¿No nos embalamos un tanto, Miquel?

—Una comisión internacional, integrada por representantes de los cinco países participantes, está trabajando duro desde el 15 de octubre para conjuntar esta organización, a la que se quiere dar carácter anual. Si para demostrar que se va con total seriedad basta un detalle, puedo decirte que sólo en conferencias internacionales, durante el mes de enero, en Barcelona, se gastaron para este objetivo ciento sesenta mil pesetas...

—Sigue hablándonos del proyecto, ¿quieres?

—Un buen número de emisoras de radio, de casi toda Europa, se han interesado por la retransmisión: Radio

Nacional de España, Radio Montecarlo, Radio París... emisoras de Alemania, Suecia, Países Bajos, URSS, Dinamarca, Suiza, Luxemburgo, Grecia, Italia... Muchas de ellas, en directo.

—Más noticias, por favor.

—El material preciso para el montaje llegará en seis "containers": el arquitecto Sr. Collado es autor del proyecto de decoración, que consiste en una armazón metálica situada de uno a otro extremo de las tribunas, con un escenario giratorio central. Dos grandes grúas sostendrán una pantalla gigante de televisión, de 12 metros por 9, situada sobre el escenario, cuidando de la captación de imágenes cuatro cámaras de TV. El equipo sonoro, actualizado, tiene 32.000 vatios de potencia. Habrá 64 micros y cuatro mesas mezcladoras de 16 canales cada una. 225 focos para el escenario, de 1.000 vatios... cuatro "cañones de luz"...

—Miquel: el proyecto es muy importante, pero... no vais a realizarlo.

—Bueno; cada vez que vengo a Manacor para solucionar algo, el desánimo me invade, pero luego renace: sí, vamos a realizarlo, pero si siguen produciéndose tantas "pegas" como ahora se nos ponen en Manacor, mucho me temo que la organización de esta "Festa Mediterránea" decida llevársela a una de las dos poblaciones mallorquinas que en vez de poner pegas nos ofrecen dinero, mucho, para que le llevemos la "Festa" a su casa.

Por favor...

H.H.



## JOYERIA

# 18 K.

Plaza José Antonio, 11  
(Frente Autocares Manacor)  
MANACOR